

**شركة المزايا القابضة ش.م.ك.
وشركاتها التابعة**

**المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
(غير مدققة)**

30 سبتمبر 2012



تقرير المراجعة حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
إلى حضرات السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة المزاي القابضة ش.م.ك.

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المرفق لشركة المزاي القابضة ش.م.ك. ("الشركة الأم") وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2012 وبياني الدخل والدخل الشامل المرحليين المكثفين المجمعين لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ وبياني التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحليين المكثفين المجمعين لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إدارة الشركة الأم هي المسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة وعرضها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي". إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة مراجعتنا لهذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

تم تدقيق/مراجعة البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 والمعلومات المرحلية المكثفة المجمعة المرفقة المتعلقة بها للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012 من قبل منققين آخرين وقد عبروا عن رأياً / نتيجة غير متحفظة حول تلك البيانات / المعلومات بتاريخ 28 مارس 2012 و 14 نوفمبر 2011 على التوالي.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المنققين المستقلين للشركة" المتعلق بمهام المراجعة. تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية في توجيه الاستفسارات بصفة مبدئية إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية والإجراءات الأخرى للمراجعة. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وعليه، فإنه لا يمكننا الحصول على تأكيد باننا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحييدها في التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً يتعلّق بالتدقيق.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 "التقارير المالية المرحلية".

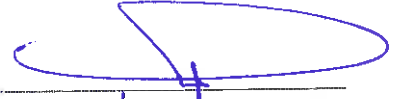
تقرير المراجعة حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
إلى حضرات السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة المزاييا القابضة ش.م.ك. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

إضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا أيضاً، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة متفقة مع ما هو وارد بدفاتر الشركة الأم، نبين أيضاً أنه خلال مراجعتنا، حسيماً وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 لقانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر مادياً في نشاط الشركة الأم أو في مركزها المالي.



علي عويد رخيص
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 72
عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة



وليد عبد الله العصيمي
سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ
من العيبان والعصيمي وشركاهم
عضو في إرنست ويونغ

13 نوفمبر 2012

الكويت

شركة المزاي القابضة ش.م.ك. وشركاتها التابعة

بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)

الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (معاد إدراجها*) 2011		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (معاد إدراجها*) 2011		إيضاح
دينار كويتي	2012	دينار كويتي	2012	
72,811,858	25,051,609	17,180,463	9,605,259	إيرادات من بيع عقارات محتفظ بها للمتاجرة
1,106,461	2,027,595	431,159	762,392	إيرادات إيجار
587,203	982,757	201,323	476,046	صافي أتعاب الإدارة وإيرادات العمولات
74,505,522	28,061,961	17,812,945	10,843,697	الإيرادات
(50,277,701)	(18,710,026)	(13,232,307)	(8,639,656)	تكلفة بيع عقارات محتفظ بها للمتاجرة
(541,197)	(711,813)	(197,623)	(220,105)	تكاليف تأجير
(50,818,898)	(19,421,839)	(13,429,930)	(8,859,761)	تكلفة الإيرادات
23,686,624	8,640,122	4,383,015	1,983,936	مجمّل الربح
(1,963,377)	(1,817,601)	(582,009)	(390,194)	مصروفات عمومية وإدارية
(90,150)	(76,011)	(25,700)	(20,420)	مصروفات تسويق
(218,599)	(245,719)	(201,599)	(49,077)	أتعاب خدمات مهنية
(213,927)	(70,290)	(64,278)	(21,031)	استهلاك
-	(699,179)	-	-	خسائر انخفاض قيمة عقارات محتفظ بها للمتاجرة
-	(1,388)	-	-	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
21,200,571	5,729,934	3,509,429	1,503,214	أرباح التشغيل
233,965	70,969	121,258	(70,244)	صافي (خسائر) إيرادات الاستثمار
(375,507)	(1,615,410)	(360,866)	(5,305)	خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
(198,347)	(307,259)	(58,332)	(297,995)	حصة في نتائج شركات زميلة
137,384	425,159	611,472	(21,834)	حصة في نتائج شركات محاصة
(18,061)	-	-	-	خسارة بيع شركة محاصة
75,268	-	17,586	-	إيرادات مرابحة
103,646	98,122	43,797	25,417	إيرادات فوائد
(2,589,652)	(2,559,049)	(863,874)	(918,931)	تكاليف تمويل
226,539	(49,402)	(116,542)	25,001	ربح (خسارة) تحويل عملات أجنبية
18,795,806	1,793,064	2,903,928	239,323	ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة
-	(16,138)	-	(2,142)	مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
-	(44,826)	-	(5,942)	مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
-	(17,931)	-	(2,378)	مخصص الزكاة
18,795,806	1,714,169	2,903,928	228,861	ربح الفترة
18,773,714	1,819,467	2,968,848	222,576	الخاصة بـ:
22,092	(105,298)	(64,920)	6,285	مساهمي الشركة الأم
18,795,806	1,714,169	2,903,928	228,861	الحصص غير المسيطرة
32.67 فلس	3.11 فلس	4.84 فلس	0.38 فلس	ربح الفترة
			4	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي الشركة الأم

* إن بعض أرقام المقارنة المعروضة لا تتوافق مع المبالغ المفصّل عنها في البيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 نتيجة لإعادة الإدراج (إيضاح 3).

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

شركة المزايا القابضة ش.م.ك. وشركاتها التابعة

بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)

الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (معاد إدراجها*)		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (معاد إدراجها*)		
2011	2012	2011	2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
18,795,806	1,714,169	2,903,928	228,861	ربح الفترة
				الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى
				التغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية
				متاحة للبيع
(240,105)	(1,087,252)	(708,992)	584,592	المحول إلى بيان الدخل من انخفاض قيمة
				موجودات
				مالية متاحة للبيع
375,507	1,615,410	360,866	5,305	المحول إلى بيان الدخل من بيع موجودات
				مالية متاحة للبيع
(121,713)	(70,969)	(14,506)	(70,244)	تعميلات تحويل عملات أجنبية
(766,245)	471,845	213,024	357,114	إيرادات (خسائر) شاملة أخرى للفترة
(752,556)	929,034	(149,608)	876,767	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
18,043,250	2,643,203	2,754,320	1,105,628	الخاصة بـ:
				مساهمي الشركة الأم
18,021,034	2,711,806	1,866,212	1,066,091	الحصص غير المسيطرة
22,216	(68,603)	888,108	39,537	
18,043,250	2,643,203	2,754,320	1,105,628	

* إن بعض أرقام المقارنة المعروضة لا تتوافق مع المبالغ المفصح عنها في البيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 نتيجة لإعادة الإبراج (إيضاح 3).

شركة المزايا القابضة ش.م.ك. وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
في 30 سبتمبر 2012

(مقادير إدراجها) 30 سبتمبر 2011 دينار كويتي	(مققة) 31 ديسمبر 2011 دينار كويتي	30 سبتمبر 2012 دينار كويتي	إيضاحات	
				الموجودات
				موجودات غير متداولة
				الشهرة
3,091,732	3,091,732	3,091,732		عقار ومعدات
160,167	129,703	173,518		عقارات استثمارية
122,732,184	73,856,672	76,201,210	5	استثمار في شركات محاصة
3,704,106	3,221,917	1,632,432	6	استثمار في شركات زميلة
12,809,121	13,568,654	13,482,988		موجودات مالية متاحة للبيع
16,959,640	16,334,617	13,898,364		
<u>159,456,950</u>	<u>110,203,295</u>	<u>108,480,244</u>		
				موجودات متداولة
123,149,793	107,372,223	99,059,109	7	عقارات محتفظ بها للمتاجرة
19,528,638	20,576,478	9,842,458		مدينون وأرصدة مدينة أخرى
26,800,695	23,542,732	13,684,320	8	النقد والتقد المعادل
<u>169,479,126</u>	<u>151,491,433</u>	<u>122,585,887</u>		
<u>328,936,076</u>	<u>261,694,728</u>	<u>231,066,131</u>		مجموع الموجودات
				حقوق الملكية والمطلوبات
				حقوق الملكية
64,931,977	64,931,977	64,931,977		راس المال
79,760,732	79,760,732	21,655,393	9	علاوة إصدار أسهم
9,646,725	9,646,725	9,646,725		احتياطي قانوني
6,711,805	6,711,805	6,711,805		احتياطي اختياري
(260,814)	88,612	88,612		تأثير التخيرات في حقوق ملكية شركة تابعة
(457,645)	(457,645)	(457,645)		تأثير التخيرات في أسهم خزينة شركة تابعة
(188,805)	327,700	748,194		احتياطي القيمة العادلة
(18,113,786)	(21,788,181)	(21,788,181)	10	أسهم خزينة
215,180	463,648	935,493		احتياطي تحويل عملات اجنبية
(23,489,407)	(58,105,339)	1,819,467		أرباح محتفظ بها (خسائر مترakمة)
118,755,962	81,580,034	84,291,840		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الام
8,838,664	5,286,562	5,217,959		الحصص غير المسيطرة
<u>127,594,626</u>	<u>86,866,596</u>	<u>89,509,799</u>		مجموع حقوق الملكية
				المطلوبات
				مطلوبات غير متداولة
261,682	286,890	322,386		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
36,000,000	38,000,000	38,000,000		قروض لأجل
<u>36,261,682</u>	<u>38,286,890</u>	<u>38,322,386</u>		
				مطلوبات متداولة
29,800,245	3,866,170	3,944,024		مقابل مؤجل من حيازة عقارات
8,500,000	8,500,000	8,500,000		دائنو وكالة ومرابحة
4,500,000	4,500,000	1,500,000		قروض لأجل
78,021,467	80,451,988	67,927,375		نفقات مقنمة من عملاء
39,334,545	36,251,242	18,387,639		دائنون وأرصدة دائنة أخرى
4,923,511	2,971,842	2,974,908	8	حسابات مكشوفة لدى البنوك
<u>165,079,768</u>	<u>136,541,242</u>	<u>103,233,946</u>		
<u>201,341,450</u>	<u>174,828,132</u>	<u>141,556,332</u>		إجمالي المطلوبات
<u>328,936,076</u>	<u>261,694,728</u>	<u>231,066,131</u>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

* إن بعض أرقام المقارنة المعروضة لا تتوافق مع المبالغ المفصّل عنها في البيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 نتيجة لإعادة الإدراج (إيضاح 3).

رشيد النفيسي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

شركة المزايا القابضة ش.م.ك. وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجموع (غير محقق)
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012

خاصة بمساهمي الشركة الأم

	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	
	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	تأثير	
المجموع	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	المستطرة	
مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	مليار كويتي	
86,866,596	5,286,562	81,580,034	(58,105,339)	463,648	(21,788,181)	327,700	(457,645)	88,612	6,711,805	9,646,725	79,760,732	64,931,977	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,714,169	(105,298)	1,819,467	1,819,467	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
929,034	36,695	892,339	-	471,845	-	420,494	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2,643,203	(68,603)	2,711,806	1,819,467	471,845	-	420,494	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	58,105,339	-	-	-	-	-	-	-	-	(58,105,339)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
89,509,799	5,217,959	84,291,840	1,819,467	935,493	(21,788,181)	748,194	(457,645)	88,612	6,711,805	9,646,725	21,655,393	64,931,977	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
120,922,900	7,926,429	112,996,471	(11,320,941)	981,425	(18,113,786)	(202,370)	(457,645)	88,612	6,711,805	9,646,725	75,714,971	49,947,675	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(30,942,180)	-	(30,942,180)	(30,942,180)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
89,980,720	7,926,429	82,054,291	(42,263,121)	981,425	(18,113,786)	(202,370)	(457,645)	88,612	6,711,805	9,646,725	75,714,971	49,947,675	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18,795,806	22,092	18,773,714	18,773,714	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(752,556)	124	(752,680)	-	(766,245)	-	13,565	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18,043,250	22,216	18,021,034	18,773,714	(766,245)	-	13,565	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19,030,063	-	19,030,063	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
540,593	890,019	(349,426)	-	-	-	-	-	(349,426)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
127,594,626	8,838,664	118,755,962	(23,489,407)	215,180	(18,113,786)	(188,805)	(457,645)	(260,814)	6,711,805	9,646,725	79,760,732	64,931,977	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

* ان بعض ارقام المقارنة المعروضة لا تتوافق مع المبالغ المنصوح عنها في البيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 نتيجة لإعادة الإبراج (إيضاح 3).

ان الايضاحات المرهقة من 1 الى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

شركة المزاي القابضة ش.م.ك. وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير منقح)

الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012

التسعة أشهر المنتهية في
30 سبتمبر

(معاد إدراجها*)

2011

دينار كويتي

2012

دينار كويتي

إيضاح

18,795,806	1,714,169	
213,927	70,290	
-	699,179	7
-	1,388	
(233,965)	(70,969)	
375,507	1,615,410	
198,347	307,259	
(137,384)	(425,159)	
18,061	-	
(75,268)	-	
(103,646)	(98,122)	
2,589,652	2,559,049	
(226,539)	49,402	
43,053	80,405	
21,457,551	6,502,301	
(5,845,321)	(2,109,823)	
52,189,701	7,380,503	
(5,305,340)	10,992,583	
(791,766)	(18,902,175)	
(63,295,827)	(12,524,614)	
(1,591,002)	(8,661,225)	
(38,647)	(44,909)	
(1,629,649)	(8,706,134)	
(79,374)	(114,105)	
135,267	-	
5,981,939	-	
2,312,407	3,355,355	
(1,516,629)	(1,907,509)	
100,000	-	
75,268	-	
103,646	98,122	
7,112,524	1,431,863	
(1,500,000)	(3,000,000)	
(2,589,652)	(2,559,049)	
(4,089,652)	(5,559,049)	
1,393,223	(12,833,320)	
20,483,961	23,542,732	8
21,877,184	10,709,412	8

أنشطة التشغيل

ربح للفترة

تعديلات لـ:

استهلاك

خسائر انخفاض قيمة عقارات محتفظ بها للمتاجرة

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

صافي إيرادات الاستثمار

خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية متاحة للبيع

حصة في نتائج شركات زميلة

حصة في نتائج شركات محاصة

خسارة بيع شركة محاصة

إيرادات مرابحة

إيرادات فوائد

تكاليف تمويل

خسارة (ربح) تحويل عملات اجنبية

مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تغييرات رأس المال العامل

عقارات استثمارية

عقارات محتفظ بها للمتاجرة

مينيون وأرصدة مدينة أخرى

دائنون وأرصدة دائنة أخرى

دفقات مقدمة من عملاء

النقد المستخدم في العمليات

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مدفوعة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل

أنشطة الاستثمار

شراء عقار ومعدات

الزيادة في الاستثمار في شركات زميلة

المحصل من بيع استثمار في شركة محاصة

المحصل من بيع موجودات مالية متاحة للبيع

شراء موجودات مالية متاحة للبيع

إيرادات توزيعات أرباح مستلمة

إيرادات مرابحة مستلمة

إيرادات فوائد مستلمة

صافي التدفقات النقدية الناتجة من أنشطة الاستثمار

أنشطة التمويل

قروض لأجل

تكاليف تمويل مدفوعة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل

صافي (النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل

النقد والنقد المعادل في بداية الفترة

النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

* إن بعض أرقام المقارنة المعروضة لا تتوافق مع المبالغ المفصح عنها في البيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 نتيجة لإعادة الإخراج (إيضاح 3).

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

1 الأنشطة

تأسست شركة المزاي القابضة ش.م.ك. ("الشركة الأم") في 7 نوفمبر 1998 وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم 15 لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له. تطلّع الشركة الأم بالاستثمار في الشركات المحلية والأجنبية والعقارات والخدمات الاستشارية. تمثل هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة نتائج الشركة الأم وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة").

يقع المكتب الرئيسي المسجل للشركة الأم في مجمع الصالحية، شارع فهد السالم، ص.ب. 3546، الصفاة 13036، دولة الكويت.

تم التصريح بإصدار المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للمجموعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012 وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ 13 نوفمبر 2012.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي".

إن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للمجموعة لا تتضمن كافة المعلومات والإفصاحات اللازمة لبيانات مالية سنوية مجمعة مدققة، ويجب الاطلاع عليها مقترنة بالبيانات المالية السنوية المجمعة المنققة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011. ترى الإدارة أنه قد تم إدراج كافة التعديلات التي تتكون من الاستحقاقات العابية المتكررة في المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل. إن نتائج التشغيل للفترة المرحلية المنتهية في 30 سبتمبر 2012 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في 31 ديسمبر 2012. للحصول على معلومات إضافية، يمكن الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

يتم عرض المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة بالدينار الكويتي الذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 باستثناء تطبيق معيار مجلس معايير المحاسبة الدولية المعدل التالي الذي يسري على المجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية 7 الانوات المالية: الإفصاحات - متطلبات الإفصاحات المحسنة للاستبعاد (تعديل) (يسري اعتباراً من 1 يوليو 2011)

يتطلب التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم استبعادها لكي يتمكن مستخدمو البيانات المالية المجمعة للمجموعة من إدراك العلاقة بين تلك الموجودات التي لم يتم استبعادها والمطلوبات المرتبطة بها. إضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار السيطرة على الموجودات المستبعدة حتى يتمكن مستخدمو البيانات المالية من تقييم طبيعة استمرار المنشأة في السيطرة على تلك الموجودات المستبعدة والمخاطر المرتبطة بها. يسري التعديل للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2011. يؤثر التعديل على الإفصاح فقط وليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

إن تطبيق التعديلات المبينة أعلاه لم يكن له تأثيراً مادياً على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأية معايير صادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات تم إصدارها ولكن لم تسري بعد.

3 إعادة الإدراج

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011، اكتشفت إدارة المجموعة أن طريقة احتساب الإيرادات المستندة إلى طريقة نسبة الانجاز لبعض العقارات قيد التطوير، المصنفة كمحتفظ بها للمتاجرة غير صحيحة. كان ذلك يستند إلى بعض البنود المحددة في عقود بيع هذه العقارات والقوانين الخاصة بالعقارات في المناطق التي تقوم فيها المجموعة ببناء وبيع هذه العقارات. تشير تلك القوانين إلى أن تحويل المخاطر والمزايا المتعلقة بملكية العقارات قد يتوقف نتيجة إلغاء عقود البيع إلى العملاء. وبالتالي، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 8 - "السياسات المحاسبية، التغييرات في التقديرات والأخطاء"، قامت المجموعة بعكس الإيرادات المسجلة استناداً إلى طريقة نسبة الانجاز وقامت بتسجيل الإيرادات على أساس العقود المستكملة في السنوات السابقة بغرض توافق تحقق الإيرادات مع تحويل المخاطر والمزايا إلى المشتري وتصحيح الخطأ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 18 "الإيرادات". وبالتالي، فقد تم إعادة إدراج أرقام الثلاثة أشهر والتسعة أشهر للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 على التوالي.

تمت إعادة إدراج أرقام المقارنة في هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة كما يلي:

(معاد إدراجها) 30 سبتمبر 2011 دينار كويتي	تسجيلات دينار كويتي	(كما هو مدرج سابقاً) 30 سبتمبر 2011 دينار كويتي
--	------------------------	--

بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع:

122,732,184	1,493,036	121,239,148	عقارات استثمارية
3,704,106	183,569	3,520,537	استثمار في شركات محاصة
123,149,793	(53,977,030)	177,126,823	عقارات محتفظ بها للمتاجرة
(23,489,407)	(10,118,119)	(13,371,288)	خسائر متراكمة
118,755,962	(10,118,119)	128,874,081	حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم
78,021,467	222,874	77,798,593	دفعات مقدمة من عملاء

التسعة أشهر المنتهية
في 30 سبتمبر

الثلاثة أشهر المنتهية
في 30 سبتمبر

(معاد إدراجها) 2011 دينار كويتي	تسجيلات دينار كويتي	(كما هو مدرج سابقاً) 30 سبتمبر 2011 دينار كويتي	تسجيلات دينار كويتي	(معاد إدراجها) 2011 دينار كويتي	تسجيلات دينار كويتي
---------------------------------------	------------------------	---	------------------------	---------------------------------------	------------------------

بيان الدخل المرحلي المكثف
المجمع:

72,811,858	71,112,976	1,698,882	17,180,463	15,517,459	1,663,004
(50,277,701)	(48,232,756)	(2,044,945)	(13,232,307)	(11,666,893)	(1,565,414)
18,795,806	23,535,191	(4,739,385)	2,903,928	4,597,876	(1,693,948)
<u>32.67 فلس</u>	<u>40.96 فلس</u>	<u>(8.29) فلس</u>	<u>4.84 فلس</u>	<u>7.50 فلس</u>	<u>(2.66) فلس</u>

4 ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تحتسب ربحية السهم الأساسية والمخفضة بتقسيم ربح الفترة الخاصة بمساهمي الشركة الأم على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (بعد استبعاد أسهم الخزينة) كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
(معايير إرجاعها) 2011	2012	(معايير إرجاعها) 2011	2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
18,773,714	1,819,467	2,968,848	222,576	ربح الفترة الخاصة بمساهمي الشركة الأم
أسهم	أسهم	أسهم	أسهم	
574,621,973	584,517,657	613,449,901	584,517,657	المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (بعد استبعاد أسهم الخزينة)
32.67 فلس	3.11 فلس	4.84 فلس	0.38 فلس	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي الشركة الأم

5 عقارات استثمارية

(معايير إرجاعها) 30 سبتمبر 2011	(مدققة) 31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
116,921,489	116,921,489	73,856,672	الرصيد في بداية الفترة / السنة
5,899,754	5,899,754	2,109,824	الإضافات
-	801,770	235,219	المحول من عقارات محتفظ بها للمتاجرة (إيضاح 7)
-	(38,438,463)	-	تعديلات
-	(11,166,563)	-	التغيرات في القيمة العادلة
(89,059)	(161,315)	(505)	تعديل ترجمة عملات أجنبية
122,732,184	73,856,672	76,201,210	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

إن بعض العقارات الاستثمارية بقيمة دفترية بمبلغ 10,584,143 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 10,584,143 دينار كويتي و 30 سبتمبر 2011: 9,647,000 دينار كويتي) مضمونة مقابل مبلغ إجمالي 39,500,000 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 42,500,000 و 30 سبتمبر 2011: 40,500,000 دينار كويتي).

6 استثمار في شركات محاصة

خلال الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012، دخلت الشركة الأم وشريكها في شركة المحاصة، شركة كاليديونيان ديفيلوبمنتس كومباني ليمتد، في اتفاقية فسخ شراكة من أجل توزيع الموجودات والمطلوبات الحالية لشركة المحاصة الخاصة بهما، شركة المدار جلف ليمتد ("المدار") فيما بينهما. تم تأسيس شركة المدار مبنياً بغرض تطوير بعض العقارات في دبي، وتم تصنيفها كشركة محاصة، وتم احتساب حقوق الملكية.

كنتيجة لتوزيع موجودات ومطلوبات شركة المدار، حصلت المجموعة على صافي موجودات بمبلغ 2,383,391 دينار كويتي وسجلت خسارة بمبلغ 251,772 دينار كويتي مقارنة بقيمتها الدفترية في المدار.

7 عقارات محتفظ بها للمتاجرة

(معاد /إراجها)	(مدققة)	30 سبتمبر	
30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	
2011	2011	2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
114,814,365	114,814,365	128,044,428	الرصيد في بداية الفترة / السنة
62,312,458	73,452,345	11,329,523	الإضافات
(50,277,701)	(59,361,095)	(18,710,026)	المستبعديات
-	(801,770)	(235,219)	المحول إلى عقارات استثمارية (إيضاح 5)
(1,787,329)	(59,417)	1,787	تعديل ترجمة عملات أجنبية
125,061,793	128,044,428	120,430,493	
			ناقصاً:
(1,912,000)	(20,672,205)	(21,371,384)	خسائر الانخفاض في القيمة
123,149,793	107,372,223	99,059,109	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

إن بعض العقارات المحتفظ بها للمتاجرة بقيمة دفترية بمبلغ 41,793,685 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011): 42,492,319 دينار كويتي و30 سبتمبر 2011: 32,912,982 دينار كويتي) مضمونة مقابل قروض محددة الأجل بمبلغ 39,500,000 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 42,500,000 و30 سبتمبر 2011: 40,500,000 دينار كويتي).

8 النقد والنقد المعادل

(مدققة)	30 سبتمبر		
30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	
2011	2011	2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
19,883,084	16,652,549	13,573,066	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
5,469,959	5,476,413	145,976	ودائع قصيرة الأجل
1,447,652	1,413,770	(34,722)	نقد في محافظ استثمارية
26,800,695	23,542,732	13,684,320	
(4,923,511)	(2,971,842)	(2,974,908)	حسابات مكشوفة لدى البنوك
21,877,184	20,570,890	10,709,412	
(13,945,293)	(8,614,418)	(5,695,145)	أرصدة محتجزة لدى البنوك
7,931,891	11,956,472	5,014,267	

تمثل الأرصدة المحتجزة لدى البنوك حسابات ضمان محتجزة لاستلام وعمل المدفوعات لنشاط إنشائي محدد وقد لا تكون هذه متاحة للاستخدام خلال 90 يوماً.

9 علاوة إصدار أسهم

في 14 يونيو 2012، اعتمدت الجمعية العمومية لمساهمي الشركة الأم إطفاء خسائر متراكمة بمبلغ 58,105,339 دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2011 مقابل علاوة إصدار أسهم.

10 أسهم خزينة

(مدققة)			
30 سبتمبر 2011	31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
35,869,869	64,802,113	64,802,113	عدد الأسهم
5.52%	9.98%	9.98%	النسبة المئوية للأسهم المصدرة (%)
2,223,932	4,017,731	4,924,961	القيمة السوقية (دينار كويتي)

11 معاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل هذه المعاملات تلك التي تمت مع أطراف ذات علاقة أي الشركات التابعة والمساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة وشركات يسيطرون عليها أو يمارسون عليها سيطرة مشتركة أو تأثيراً ملموساً. يتم الموافقة على سياسات تسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

إن المعاملات مع الأطراف ذات علاقة المتضمنة في المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة هي كما يلي:

(مدققة)				
30 سبتمبر 2011	31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	أطراف أخرى ذات علاقة دينار كويتي	مساهمون رئيسيون دينار كويتي
				بيان الدخل المرحلي المكثف المجموع
214,762	405,725	436,778	436,778	- صافي أتعاب الإدارة وإيرادات العمولات
192,252	254,253	197,424	-	197,424 إيرادات تأجير
(60,262)	-	-	-	- تكاليف تمويل
(مدققة)				
30 سبتمبر 2011	31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	أطراف أخرى ذات علاقة دينار كويتي	مساهمون رئيسيون دينار كويتي
				بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجموع:
1,429,181	4,796,836	1,822,905	916,746	906,159 * مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
4,612,065	6,365,991	4,176,686	3,788,213	388,473 * مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة

11 معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا الآخرين خلال الفترة هي كما يلي:

	(منققة)		
30 سبتمبر 2011	31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
			المدفوعات إلى الإدارة العليا:
290,440	287,301	253,026	رواتب مزايا قصيرة الأجل
94,240	13,962	23,481	مكافأة نهاية الخدمة
<u>384,680</u>	<u>301,263</u>	<u>276,507</u>	

* إن المبالغ المستحقة من / إلى أطراف ذات علاقة لا تحمل فائدة وتستحق القبض / الدفع عند الطلب.

شركة المزاي القابضة بش.م.ك. وشركائها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة (غير مدققة)
في 30 سبتمبر 2012

12 معلومات القطاعات

لاغراض الإدارة، تنقسم المجموعة إلى ثلاث قطاعات جغرافية وهي دولة الكويت والإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية واخرى، حيث تعارس المجموعة انشطتها الرئيسية في قطاع العقارات. لا يوجد لدى المجموعة أي معاملات منتجاة للإيرادات فيما بين القطاعات:

		التسعة اشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 (معاد ايراجها*)				التسعة اشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012			
		المملكة العربية السعودية		الامارات		المملكة العربية السعودية		الامارات	
المجموع	اخرى	المجموع	الكويت	المجموع	اخرى	المجموع	الكويت	المجموع	الكويت
74,505,522	237,637	192,252	73,696,389	379,244	28,061,961	661,778	240,291	26,538,370	621,522
18,795,806	176,163	192,252	22,713,376	(4,285,985)	1,714,169	668,066	222,094	6,271,601	(5,447,592)
في 30 سبتمبر 2011 (معاد ايراجها*)									
المملكة العربية السعودية									
الامارات									
الكويت									
المجموع									
اخرى									
328,936,076	9,206,163	6,364,996	232,583,290	80,781,627	231,066,131	12,886,871	7,494,000	152,096,088	58,589,172
201,341,450	1,342	-	126,999,629	74,340,479	141,556,332	2,519	-	77,631,333	63,922,480
في 30 سبتمبر 2012									
المملكة العربية السعودية									
الامارات									
الكويت									
المجموع									
اخرى									
القطاعات									
إيرادات القطاع									
(خسارة) ربح القطاع									
إجمالي موجودات القطاع									
إجمالي مطلوبات القطاع									

13 التزامات رأسمالية

التزامات رأسمالية

يوجد لدى المجموعة التزامات رأسمالية تتعلق بما يلي:

قامت المجموعة بإبرام عقود إنشاء مع أطراف أخرى وبالتالي التزمت بإنفاق رأسمالي مستقبلي بمبلغ 23,313,721 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 27,650,062 دينار كويتي و30 سبتمبر 2011: 52,650,263 دينار كويتي) تتعلق بعقارات قيد الإنشاء.

14 أحداث لاحقة

وقعت الأحداث التالية لاحقا بعد 30 سبتمبر 2012:

(أ) وقعت الشركة الأم منكرة تفاهم مع شريكها في شركة المحاصة، مجموعة النفيسي الوطنية العقارية ش.م.ك. فيما يتعلق بتوزيع صافي موجودات شركة المحاصة الخاصة بهم، شركة الوحدة للاستثمار العقاري المحدودة ("الوحدة") ومشروع الفيلا رقم 492 ("الفيلا"). تم تأسيس كل من الوحدة والفيلا مبدئيا بغرض تطوير بعض العقارات في دبي، ولم يكن لها تأثير مادي على المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012.

(ب) كما هو مفصّل عنه في البيانات المالية المجمع للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011، كان لدى واحدة من الشركات التابعة للمجموعة، شركة المزايا العقارية ش.م.ك.، دعوى قضائية معلقة مع شركة ليميتيس كومباني ذ.م.ك. ("ليميتيس") أمام مركز دبي للتحكيم الدولي، حيث تطالب فيها بمبلغ 15.8 مليون دينار كويتي بسبب شراء 9 قطع أرض في وسط مدينة جبل علي مقابل 34.712 مليون دينار كويتي، حيث تم دفع منها مبلغ 19.6 مليون دينار كويتي نقداً، وتم تأجيل الباقي حيث تعرض للانخفاض في القيمة.

لاحقا بعد الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012، صر الحكم النهائي من قبل مركز دبي للتحكيم الدولي، حيث يحق بموجبه لشركة المزايا الحصول فقط على 1.342 مليون درهم إماراتي (0.101 دينار كويتي) من شركة ليميتيس، وتحفظ شركة ليميتيس بالسيطرة على قطع الأرض.